



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrznoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT PINK RTU
nemrznoucí chladicí kapalina

Kód výrobku : 908815

Jednoznačný Identifikátor
Složení (UFI) : M9PY-2N8H-N30K-E4G1

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi : Chladivo a nemrznoucí směs.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Nizozemí

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (v Nizozemsku), nebo se obraťte na
místního kontaktního pracovníka pro agendu Sociální
odpovednosti podniku (Corpora

Email osoby odpovědné za : SDS@valvolineglobal.com
bezpečnostní list

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, nebo zavolejte na místní nouzové telefonní číslo (+420) 224 919 293; (+420) 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Akutní toxicita, Kategorie 4
Toxicita pro specifické cílové orgány -
opakovaná expozice, Kategorie 2

H302: Zdraví škodlivý při požití.
H373: Může způsobit poškození orgánů při
prodloužené nebo opakované expozici.

2.2 Prvky označení

Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

Výstražné symboly
nebezpečnosti



Signálním slovem

: Varování

Standardní věty o
nebezpečnosti

: H302 Zdraví škodlivý při požití.
H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo
opakované expozici.

Pokyny pro bezpečné
zacházení

: P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo
štítek výrobku.
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Prevence:

P260 Nevdechujte mlhu nebo páry.
P264 Po manipulaci důkladně omyjte kůži.
P270 Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani
nekuřte.

Odstranění:

P501 Odstraňte obsah/ obal v zařízení schváleném pro
likvidaci odpadů.

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:

ethan-1,2-diol

2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT),
nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti
vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s
delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo
vyšších.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Složky

Chemický název	Č. CAS Č.ES Č. indexu Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace (% w/w)
ethan-1,2-diol	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1 01-2119456816-28- xxxx	Acute Tox. 4; H302 STOT RE 2; H373 (Ledviny)	>= 30 - < 50
disodium sebacate	17265-14-4 241-300-3	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 10

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

- Všeobecné pokyny : Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
Ošetřujícímu lékaři předložte tento bezpečnostní list.
Nenechávejte postiženého bez dozoru.
- Při vdechnutí : Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a
zajistěte lékařskou pomoc.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Při styku s očima : Oči preventivně vypláchněte vodou.
Odstraňte kontaktní čočky.
Chraňte nezraněné oko.
Široce otevřete oči a vyplachujte.
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného
lékaře.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Při požití : Udržujte volné dýchací cesty.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.
Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
Postiženého ihned dopravte do nemocnice.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy : Žádné symptomy nejsou známy ani očekávány.

Rizika : Zdraví škodlivý při požití.
Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Ošetření : Žádná nebezpečí, která by vyžadovala speciální první pomoc.
Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva : Použijte proud vody, pěnu vhodnou k hašení alkoholu, práškový hasicí prostředek nebo oxid uhličitý.

Nevhodná hasiva : Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné produkty spalování : Nebezpečné produkty spalování nejsou známy

5.3 Pokyny pro hasiče

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při hašení použijte v případě nutnosti dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech.
Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Opatření na ochranu osob : Nahlédněte do odstavců 7 a 8 obsahujících ochranná opatření.
Používejte vhodné ochranné prostředky.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Opatření na ochranu životního prostředí : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace.
Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem.
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Čistící metody : Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (např. písek, silikagel, kyselé pojivo, univerzální pojivo, piliny).
Uložte do vhodné uzavřené nádoby.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz odstavce: 7, 8, 11, 12 a 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Nevdechujte páry/prach.
Osobní ochrana viz sekce 8.
V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít.
Oplachové vody zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany.

Hygienická opatření : Nejezte a nepijte při používání. Nekuřte při používání. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném místě. Elektrické instalace / pracovní materiály musí vyhovovat technickým bezpečnostním normám.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Další informace ke stabilitě při skladování : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

Složky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozice)	Kontrolní parametry	Základ
ethan-1,2-diol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m ³	2000/39/EC
		Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační		
		STEL	40 ppm 104 mg/m ³	2000/39/EC
		Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační		
		PEL	50 mg/m ³	CZ OEL
		Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží		
		NPK-P	100 mg/m ³	CZ OEL
		Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží		

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí a obličeje : Láhev s čistou vodou k výplachům očí
Dobře těsnící ochranné brýle

Ochrana rukou

Poznámky : Vhodnost pro příslušné pracoviště by měla být prodiskutována s výrobcí ochranných rukavic.

Ochrana kůže a těla : Neprostupný ochranný oděv
Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.

Ochrana dýchacích cest : Za normálních podmínek není vyžadován žádný přístroj k ochraně dýchacího ústrojí.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	:	kapalný
Barva	:	růžový
Zápach	:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	:	Údaje nejsou k dispozici
Bod tání / bod tuhnutí	:	cca. -42 °C
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	:	108 °C
Hořlavost	:	Údaje nejsou k dispozici
Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti	:	Údaje nejsou k dispozici
Dolní mez výbušnosti / Dolní mez hořlavosti	:	Údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí	:	> 250 °C
Teplota rozkladu	:	Údaje nejsou k dispozici
pH	:	cca. 8,3
Viskozita		
Dynamická viskozita	:	Údaje nejsou k dispozici
Kinematická viskozita	:	Údaje nejsou k dispozici
Rozpustnost		
Rozpustnost ve vodě	:	v celém rozsahu
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech	:	Údaje nejsou k dispozici
Rozdělovací koeficient: n- oktanol/voda	:	Údaje nejsou k dispozici
Tlak páry	:	Údaje nejsou k dispozici
		Údaje nejsou k dispozici
Relativní hustota	:	Údaje nejsou k dispozici
Hustota	:	cca. 1,075 g-cm ³ (20 °C)



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrznoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Relativní hustota par : Údaje nejsou k dispozici

Velikost částic
Velikost částic : Nevztahuje se

9.2 Další informace

Oxidační vlastnosti : Údaje nejsou k dispozici

Samovznícení : Údaje nejsou k dispozici

Rychlost odpařování : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.2 Chemická stabilita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečné reakce : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Podmínky, kterým je třeba zabránit : nadměrné teplo

10.5 Neslučitelné materiály

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Aldehydy
Alkalické kovy
Kovy alkalických zemin
Silné kyseliny
silné zásady
Silné báze
Silná oxidační činidla
Sírné sloučeniny

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné rozkladné produkty.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při požití.

Výrobek:

Akutní orální toxicitu : Odhad akutní toxicity: 1.001 mg/kg
Metoda: Výpočetní metoda

Složky:

ethan-1,2-diol:

Akutní orální toxicitu	: LD0 (Lidský/humánní): odhadnuto 1,56 g/kg Hodnocení: Složka/směs je po jediném požití středně toxická.
Akutní inhalační toxicitu	: LC50 (Potkan): 10,9 mg/l Doba expozice: 1 h Zkušební atmosféra: prach/mlha Hodnocení: Látka nebo směs nejsou akutně inhalačně toxické
Akutní dermální toxicitu	: LD50 (Králík): 9.530 mg/kg
Akutní toxicita (jiné způsoby aplikace)	: LD50 (Potkan): 5.010 mg/kg Způsob provedení: Intraperitoneální LD50 (Potkan): 3.260 mg/kg Způsob provedení: Intravenózní

disodium sebacate:

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): > 5.000 mg/kg

Žiravost/dráždivost pro kůži

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Složky:

ethan-1,2-diol:

Druh	: Králík
Výsledek	: Nedráždí pokožku



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Vážné poškození očí / podráždění očí

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Složky:

ethan-1,2-diol:

Výsledek : **Mírné, přechodné podráždění**

disodium sebacate:

Výsledek : **Mírné dráždění očí**

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Senzibilizace kůže

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Dechová senzibilizace

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Složky:

ethan-1,2-diol:

Typ testu : **Maximalizační test**
Druh : **Morče**
Hodnocení : **Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.**

Mutagenita v zárodečných buňkách

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Složky:

ethan-1,2-diol:

Genotoxicitě in vitro : Typ testu: **Test podle Ames**
Testovací systém: **Salmonella typhimurium**
Metabolická aktivace: **s nebo bez aktivace metabolismu**
Výsledek: **negativní**

Karcinogenita

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Toxicita pro reprodukci

Není klasifikován pro nedostatek údajů.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrznoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Složky:

ethan-1,2-diol:

Cesty expozice	:	Požítí
Cílové orgány	:	Ledviny
Hodnocení	:	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Aspirační toxicita

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Zkušenosti z expozice člověka

Složky:

ethan-1,2-diol:

Požítí : Cílové orgány: Ledviny

Další informace

Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 12: Ekologické informace



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

12.1 Toxicita

Složky:

ethan-1,2-diol:

Toxicita pro ryby	:	LC50 (<i>Lepomis macrochirus</i> (Ryba slunečnice pestrá)): 27.540 mg/l Doba expozice: 96 h Typ testu: statický test
		LC50 (<i>Pimephales promelas</i> (střevle)): 8.050 mg/l Doba expozice: 96 h
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé	:	LC50 (<i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)): > 10.000 mg/l Doba expozice: 48 h Typ testu: statický test
Toxicita pro řasy/vodní rostliny	:	EC50 (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelené řasy)): 6.500 - 13.000 mg/l Cílový ukazatel: Inhibice růstu Doba expozice: 7 Dny
Toxicita pro ryby (Chronická toxicita)	:	NOEC: 32.000 mg/l Doba expozice: 7 d Druh: <i>Pimephales promelas</i> (střevle)
Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita)	:	NOEC: 24.000 mg/l Doba expozice: 7 d Druh: <i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Složky:

ethan-1,2-diol:

Biologická odbouratelnost	:	Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná. Biologické odbourávání: 90 - 100 % Doba expozice: 10 d Metoda: Směrnice OECD 301 pro testování
---------------------------	---	---

12.3 Bioakumulační potenciál

Složky:

ethan-1,2-diol:

Bioakumulace	:	Druh: <i>Procambarus</i>
--------------	---	--------------------------



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Doba expozice: 61 d
Koncentrace: 1000 mg/l
Biokoncentrační faktor (BCF): 0,27
Metoda: průběžný test
Rozdělovací koeficient: n-
oktanol/voda : log Pow: -1,36

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Výrobek:

Dodatkové ekologické informace : Údaje nejsou k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Výrobek : Neodstraňujte zbytky vhozením do kanalizace. Neznečistěte stojící nebo tekoucí vody chemikálií nebo použitou nádobou. Odešlete společnosti s oprávněním k zacházení s odpady.

Znečištěné obaly : Vyprázdněte zbytky. Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

Prázdné nádoby znovu nepoužívejte.

Katalogové číslo odpadu : Kód odpadu by měl být přidělen po projednání s uživatelem a firmou zajišťující likvidaci odpadů.
Následující kódy odpadů jsou pouze návrhy:
16 01 14, Nemrzoucí kapaliny obsahující nebezpečné látky

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo

ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IMDG : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA_P : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.4 Obalová skupina

ADN : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
ADR : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
RID : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

- IMDG** : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA (Náklad) : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží
IATA_P (Cestující) : Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nepodléhá předpisům jako nebezpečné zboží

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Nevztahuje se

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

Popis nebezpečného zboží (je-li uvedeno výše) nemusí odrážet velikost balení, množství, konečné užití nebo případné regionální výjimky. Podrobný popis zásilky je uveden v přepravních dokladech.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů (Příloha XVII) : Je třeba zvážit omezující podmínky pro následující položky: Číslo na seznamu 3
- REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : Nevztahuje se
- Rady (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu : Nevztahuje se
- Nařízení (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (přepřacované znění) : Nevztahuje se
- REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha XIV) : Nevztahuje se
- Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek. : Nevztahuje se

Jiné předpisy:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)
Zákon č. 350/2011 Sb. , o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění
Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění
Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění
Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění
Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění
Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, v platném znění
Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech
Dodržujte směrnici 92/85/ES o zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci zaměstnankyň těhotných či po porodu nebo případnou vnitrostátní legislativu, pokud je přísnější.
Dodržujte směrnici 94/33/ES o ochraně mladistvých pracovníků nebo případnou vnitrostátní legislativu, pokud je přísnější.

Složky tohoto produktu jsou uvedeny v těchto katalozích:

TCSI	:	Nesouhlasí se seznamem
TSCA	:	Výrobek obsahuje látky neuvedené na seznamu TSCA.
AIIC	:	Nesouhlasí se seznamem
DSL	:	Tento produkt obsahuje následující složky neuvedené v kanadských seznamech DSL a NDSL. PROPRIETARY SUBSTANCE OF VAL HT12 COOLANT PINK RTU
ENCS	:	Nesouhlasí se seznamem
KECI	:	Nesouhlasí se seznamem
PICCS	:	Nesouhlasí se seznamem
IECSC	:	Nesouhlasí se seznamem
NZIoC	:	Nesouhlasí se seznamem

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Údaje nejsou k dispozici

Katalogy

AIIC (Austrálie), DSL (Kanada), IENCSC (Čína), REACH (Evropská unie), ENCS (Japonsko), ISHL (Japonsko), KECI (Korea), NZIoC (Nový Zéland), PICCS (Filipíny), TCSI (Tchajwan), TECI (Thajsko), TSCA (USA)



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrznoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

ODDÍL 16: Další informace

Plný text H-prohlášení

- H302 : Zdraví škodlivý při požití.
H319 : Způsobuje vážné podráždění očí.
H373 : Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici požitím.

Plný text jiných zkratk

- Acute Tox. : Akutní toxicita
Eye Irrit. : Podráždění očí
STOT RE : Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice
2000/39/EC : Směrnice Komise 2000/39/ES o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti
CZ OEL : Kterým při práci - Příloha č. 2: Přípustné expoziční limity
2000/39/EC / TWA : Limitní hodnota - osmi hodin
2000/39/EC / STEL : Limitní krátkodobé expozici
CZ OEL / PEL : Přípustné expoziční limity
CZ OEL / NPK-P : Nejvyšší přípustné koncentrace

ADN - Evropská dohoda o mezinárodní říční přepravě nebezpečných věcí; ADR - Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; AIIIC - Australský seznam průmyslových chemických látek; ASTM - Americká společnost pro testování materiálů; bw - Tělesná hmotnost; CLP - Nařízení o klasifikaci v označování balení; Nařízení (ES) č. 1272/2008; CMR - Karcinogen, mutagen či reprodukčně toxická látka; DIN - Norma z německého institutu pro normalizaci; DSL - Národní seznam látek (Kanada); ECHA - Evropská agentura pro chemické látky; EC-Number - Číslo Evropského společenství; ECx - Koncentrace při odpovědi x %; ELx - Intenzita zatížení při odpovědi x %; EmS - Havarijní plán; ENCS - Seznam stávajících a nových chemických látek (Japonsko); ErCx - Koncentrace při odpovědi ve formě růstu x %; GHS - Globálně harmonizovaný systém; GLP - Správná laboratorní praxe; IARC - Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IBC - Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovina maximální inhibiční koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace civilního letectví; IECSC - Seznam stávajících chemických látek v Číně; IMDG - Mezinárodní námořní doprava nebezpečného zboží; IMO - Mezinárodní organizace pro námořní přepravu; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v průmyslu (Japonsko); ISO - Mezinárodní organizace pro normalizaci; KECL - Seznam existujících chemických látek - Korea; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 % populace v testu (medián smrtelné dávky); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí; n.o.s. - Jinak nespecifikováno; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A)EL - Dávka bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku; NZIoC - Novozélandský seznam chemických látek; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj; OPPTS - Úřad pro chemickou bezpečnost a prevenci znečištění; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; PICCS - Filipínský seznam chemikálií a chemických látek; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a aktivitou; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických



BEZPEČNOSTNÍ LIST
podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění
nařízení Komise (EU) 2020/878
Valvoline™ HT-12 ANTIFREEZE COOLANT
PINK RTU nemrzoucí chladicí kapalina

Verze: 6.0

Datum revize: 09.04.2024

Datum vytištění: 16/12/2025

látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; SADT - Teplota samourychlujícího se rozkladu; SDS - Bezpečnostní list; SVHC - látka vzbuzující mimořádné obavy; TCSI - Tchajwanský seznam chemických látek; TECL - Seznam existujících chemických látek - Thajsko; TRGS - Technická pravidla pro nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Další informace

Interní informace : 000000275930

Klasifikace směsi:

Acute Tox. 4 H302
STOT RE 2 H373

Proces klasifikace:

Výpočetní metoda
Výpočetní metoda

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbyt platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmkoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.

CZ / CS